

La description d'un objet, d'un lieu étranger et d'une activité

Objectif Général : Etre capable de décrire une activité professionnelle, un lieu et ses composants en utilisant le lexique approprié.

Objectif Intermédiaire 1 : Identifier les caractéristiques principales d'un objet de manière à ce qu'une personne puisse le représenter.

Objectif Intermédiaire 2 : Décrire un lieu de manière détaillée

Objectif Intermédiaire 3 : Donner à quelqu'un l'envie de voyager en utilisant un lexique valorisant

Objectif Intermédiaire 4 : Décrire une activité de manière détaillée

Objectif Intermédiaire 1 : Décrire un objet

Comment décrire un objet à quelqu'un ? si on n'a pas de photographie sous la main, il faut bien connaître ses caractéristiques pour pouvoir en parler !

TRAVAIL D'ECRITURE

Utiliser des éléments de la grille ci-dessous pour décrire de manière détaillée au professeur un outil inhabituel que vous utilisez en entreprise.

Ses caractéristiques	Sa fonction	Son usage
<p style="text-align: center;">Ses dimensions</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hauteur - Largeur - Longueur <p>Attention aux unités de mesure employées : cm, mm, m...</p>	<p style="text-align: center;">A quoi sert-il ?</p> <p style="text-align: center;">Que fait-il ?</p> <p style="text-align: center;">Expliquer pourquoi vous l'utilisez</p>	<p style="text-align: center;">Qui peut l'utiliser ?</p> <p style="text-align: center;">Est-il employé par tous les ouvriers ?</p>
Son poids		<p style="text-align: center;">Comment l'utiliser ?</p> <p style="text-align: center;">Quelles sont les manipulations à faire, comment le tenir,</p>
<p style="text-align: center;">Ses couleurs :</p> <p>blanc, noir, gris, rouge, bleu, jaune, vert, rose, orange, marron, violet...</p>	<p style="text-align: center;">Comment le fait-il ?</p> <p style="text-align: center;">Expliquer son fonctionnement</p>	<p style="text-align: center;">Où l'utiliser ?</p> <p style="text-align: center;">A l'extérieur, l'intérieur</p>
<p style="text-align: center;">Sa forme :</p> <p>Grand, petit, gros, mince, plat, pointu, carré, rectangulaire, triangulaire, large, étroit, long, court, usé, neuf...</p>		<p style="text-align: center;">Comment l'entretenir ?</p>
<p style="text-align: center;">Sa composition :</p> <p>Bois, aluminium, métal, cuivre, zinc, plastique, silicone, acier....</p>		<p style="text-align: center;">Quelles sont les précautions et risques à prendre en compte ?</p>

Où pouvez-vous trouver toutes ces informations d'habitude ?

→ dans une

Application

L'outil que j'ai choisi s'appelle.....

et voici sa description :

A large rectangular box containing 20 horizontal dotted lines for writing the description of the tool.

Objectif Intermédiaire 2 : Décrire un lieu de manière détaillée

EX. 1 Lire et observer des extraits qui présentent des lieux

TEXTES 1 ET 2

1. Observez la manière dont commencent ces extraits : qu'ont en commun ces débuts de texte ? Quelle relation pouvez-vous établir entre le premier mot et la suite de chaque extrait ?
2. Certains mots sont soulignés : poursuivez le repérage dans chaque extrait. Identifiez ces mots et expressions : quel est leur rôle ?

• Dessinez les lieux représentés

• Exercice 1

Point commun :

.....

.....

Relation établie entre le premier mot et la suite de l'extrait :

.....

.....

.....

• Exercice 2

Identification des mots soulignés :

Quel est leur rôle ?

.....

• Exercice 3

Identifier cette figure de style : « Le château d'Ambroise, dominant la ville qui semble jetée à ses pieds comme un tas de petits cailloux au bas d'un rocher ». Qu'a voulu dire l'auteur ?

.....

.....

• Exercice 4

Décrivez votre entreprise en 10 lignes de manière détaillée, et en utilisant au moins deux figures de style.

TEXTE 1

L'atelier¹ où ceci se passait était une salle oblongue, un long parallélogramme percé de fenêtres sur ses deux grands côtés, et de deux portes qui se regardaient à ses deux extrémités. Les métiers avec leurs bancs étaient rangés de chaque côté près
5 des fenêtres, les bancs touchant le mur à angle droit, et l'espace resté libre entre les deux rangées de métiers formait une sorte de longue voie qui allait en ligne droite de l'une des portes à l'autre et traversait ainsi toute la salle. C'était cette
10 longue voie, assez étroite, que le directeur avait à parcourir en faisant son inspection.

V. HUGO, *Le Dernier Jour d'un condamné*, 1829.

1. Il s'agit d'un atelier de prison dans lequel travaillent des condamnés.

TEXTE 2

Le château d'Amboise¹, dominant la ville qui semble jetée à ses pieds comme un tas de petits cailloux au bas d'un rocher, a une noble et imposante figure de château fort, avec ses grandes et grosses tours percées de longues fenêtres étroites,
5 à plein cintre ; sa galerie arcade qui va de l'une à l'autre, et la couleur fauve de ses murs rendue plus sombre par les fleurs qui pendent d'en haut, comme un panache joyeux sur le front bronzé d'un vieux soudard².

G. FLAUBERT, *Voyage en Bretagne*, 1847.

1. Château visité par Flaubert et son ami Maxime du Camp au cours d'un voyage.
2. Terme familier pour désigner un soldat.

Je vais maintenant vous présenter mon entreprise,

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Quelles sont les deux figures de style que j'ai utilisé ?

1).....

2).....

Qu'est ce que j'ai voulu exprimer pour chacune d'entre elles ?

1).....

2).....

Objectif Intermédiaire 3 : Donner à quelqu'un l'envie de voyager en utilisant un lexique valorisant

Le récit de voyage



J. Kessel
(1898-1979)

Écrivain et journaliste, toujours curieux du monde, Joseph Kessel connaît un immense succès avec *Le Lion*, superbe roman qui se passe au Kenya.

Le voyage est l'occasion de ressentir des émotions

Après de l'eau étaient les bêtes. J'en avais aperçu beaucoup le long des routes et des pistes - Kivou, Tanganyika, Ouganda, Kenya - au court du voyage que je venais d'achever en Afrique orientale. Mais ce n'étaient que des visions incertaines et fugitives : troupeau que le bruit de la voiture dispersait, silhouettes rapides, effrayées, évanouies. Lorsque parfois j'avais eu la chance d'épier quelque temps un animal sauvage à son insu, je n'avais pu le faire que de très loin ou en cachette, et pour ainsi dire frauduleusement. Les attitudes que prenaient dans la sécheresse de la brousse les vies libres et pures, je les contemplais avec un singulier sentiment d'avidité, d'exaltation, d'envie et de désespoir. Il me semblait que j'avais retrouvé un paradis rêvé ou connu par moi en des âges dont j'avais perdu la mémoire. Et j'en touchais le seuil. Et ne pouvais le franchir. De rencontre en rencontre, de désir en désir frustré, le besoin était venu - sans doute puéril, mais toujours plus exigeant - de me voir admis dans l'innocence et la fraîcheur des premiers temps du monde. Et, avant de regagner l'Europe, j'avais résolu de passer par un des Parcs royaux du Kenya, ces réserves où des lois d'une rigueur extrême protègent les bêtes sauvages dans toutes les formes de leur vie. Maintenant elles étaient là.

Joseph KESSEL, *Le Lion*, Gallimard, 1958.

Lire et comprendre

- 1 • Quels sont les lieux évoqués dans cet extrait ? D'où vient le voyageur ?
- 2 • Quelles sont les émotions ressenties par l'auteur ? Donnez des exemples précis.
- 3 • Comment comprenez-vous les expressions : « j'avais retrouvé un paradis rêvé » (l.16) et « me voir admis dans l'innocence et la fraîcheur des premiers temps du monde. » (l.22) ?
- 4 • Que vient chercher exactement l'auteur dans ce voyage ?

Mémoriser

- ▶ Les **récits de voyage** permettent de porter un regard sur les autres mondes. Leur auteur découvre alors des paysages lointains, des cultures et des hommes différents.
- ▶ Les **écrivains-voyageurs** recueillent des informations sur des sociétés inconnues. Ils donnent à rêver en décrivant des mondes différents.
- ▶ Ils font partager leurs émotions à travers leurs récits.
- ▶ Ils portent souvent un jugement à travers leurs récits.

« Voici le guide indispensable pour les francophones visitant Pattaya. Il a été conçu pour vous aider à découvrir notre ville entièrement dédiée aux plaisirs de toutes sortes. La réputation tapageuse de **Pattaya**, colportée par des journalistes en manque de scoop, a bien évolué ces dernières années. Regardez les **vidéos** offertes par nos partenaires et faites-vous votre propre idée...

Les **hôtels, immeubles**, villas et magasins de luxe ont vu le jour faisant de **Pattaya** la plus grande station balnéaire d'Asie. Les touristes s'y croisent venant du monde entier et pourtant, **Pattaya** a su garder son côté coquin qui a fait sa réputation. Vous passerez en quelques minutes de la vie trépidante d'une grande ville au calme et la sérénité d'une résidence de luxe, à une campagne luxuriante ou à une plage tropicale quasi déserte.

Oui, **Pattaya** c'est tout à la fois, farniente, shopping, spectacles, balades diverses et une **vie nocturne** incroyable... En famille ou seul, osez Pattaya ! Vous ne le regretterez pas ...

Vous trouverez dans ces pages quelques conseils et adresses utiles mais, grâce à la gentillesse naturelle des Thaïlandais, vous n'aurez aucun problème pour vous adapter et apprécier notre ville et quelques mots d'Anglais vous suffiront pour vous faire comprendre ...

N'hésitez pas à nous contacter, nous serons toujours présents pour vous aider.

Bonne vacances à Pattaya en Thaïlande. «

Introduction au guide touristique de Pataya

Des aveux embarrassants :
"On ne m'a pas offert assez d'argent pour me rendre en Colombie"

Il a écrit un guide touristique sans bouger de chez lui... et il s'en vante! L'auteur en question, Thomas Kohnstamm, affirme avoir participé à l'élaboration du guide Lonely Planet sur la Colombie "à San Francisco, à partir d'informations puisées auprès de ma petite amie de l'époque qui faisait un stage au consulat de Colombie", selon des propos retranscrits par le journal australien *The Sunday Times*.

SOGO BO signifie : "les animaux sortent", c'est un spectacle de marionnettes donné aujourd'hui dans de nombreux villages de la région de Ségou au sud du Mali et organisé par les jeunes du Kamalen Ton. Il est présenté comme une distraction ou un jeu. La sortie des SOGOW est née chez les pêcheurs Bozo à la fin du XIX^e siècle mais s'est répandu chez les Bamanas, agriculteurs, tout au long du siècle dernier. Ce sont les forgerons Bamanas qui ont introduit les grandes structures en rotin sur lesquelles sont fixées les marionnettes et recouvertes de pagnes. Dessous ces structures les porteurs animent et font vivre les marionnettes

Description du Sogo Bo, « Guide de Malie »

Comme Thomas Kohnstamm, vous travaillez pour un guide de voyage ! Essayez de rédiger un court récit de 20 lignes d'un de vos nombreux voyages, réel ou imaginaire, en respectant les consignes suivantes :

- La description est valorisante pour la région/capitale choisie. Donnez envie d'y aller !
- Mettez en évidence les différences entre leur culture et la vôtre : qu'est ce qui est différent dans leur manière de voir le monde et de vivre ? Comme le SogoBo au Malie, décrivez une chose unique que l'on ne peut découvrir que là-bas.

C'était Maheu qui souffrait le plus. En haut, la température montait jusqu'à trente-cinq degrés, l'air ne circulait pas, l'étouffement à la longue devenait mortel. Il avait dû, pour voir clair, fixer sa lampe à un clou, près de sa tête; et cette lampe, qui chauffait son crâne, achevait de lui brûler le sang.

Mais son supplice s'aggravait surtout de l'humidité. La roche, au-dessus de lui, à quelques centimètres de son visage, ruisselait d'eau, de **grosses** gouttes **continues** et **rapides**, tombant sur une sorte de rythme entêté, toujours à la même place. Il avait beau tordre le cou, renverser la nuque: elles battaient sa face, s'écrasaient, claquaient sans relâche. Au bout d'un quart d'heure, il était trempé, couvert de sueur lui-même, fumant d'une chaude buée **de lessive**. Ce matin-là, une goutte, s'acharnant dans son œil, le faisait jurer. Il ne voulait pas lâcher son havage, il donnait de grands coups, qui le secouaient violemment entre les deux roches, *ainsi qu'un puceron pris entre deux feuillettes* **d'un livre**, *sous la menace d'un aplatissement complet*.

Pas une parole n'était échangée. Ils tapaient tous, on n'entendait que ces coups irréguliers, voilés et comme lointains. Les bruits prenaient une sonorité rauque, sans un écho dans l'air mort. Et il semblait que les ténèbres fussent d'un noir inconnu, épaissi par les poussières volantes du charbon, alourdi par des gaz **qui pesaient sur les yeux**. Les mèches des lampes, sous leurs chapeaux **de toile métallique**, n'y mettaient que des points rougeâtres. On ne distinguait rien, la taille s'ouvrait, montait *ainsi qu'une large cheminée*, **plate et oblique**, où la suie de dix hivers aurait amassé une nuit **profonde**. Des formes spectrales s'y agitaient, les lueurs **perdues** laissaient entrevoir une rondeur de hanche, un bras **noeux**, une tête **violente**, *barbouillée comme pour un crime*. Parfois, en se détachant, luisaient des blocs de houille, des pans et des arêtes, brusquement allumés d'un reflet **de cristal**. Puis, tout retombait au noir, les rivelines tapaient à grands coups **sourds**, il n'y avait plus que le halètement des poitrines, le grognement de gêne et de fatigue, sous la pesanteur de l'air et la pluie des sources.

Extrait de *Germinal*, chapitre 4 : La mine infernale, d'Emile Zola

- Comparez maintenant la première version du texte avec cet extrait original de *Germinal* : quelles sont vos impressions ?

- Regardez les propositions soulignées :

- Que nous apprennent-elles ?
- par quel type de mots commencent-elles ?

Des adjectifs Des compléments du nom Des propositions relatives
Des verbes Des pronoms Des prépositions

- Observez les mots en gras, et identifier leur nature (de quoi s'agit-il) :

Parmi les mots en gras, je reconnais : Des adjectifs Des compléments du nom
Des propositions relatives Des verbes Des pronoms Des prépositions

- Recherchez maintenant les phrases en italiques dans le texte. Reconnaissez-vous ces figures de style ?



Les expansions du nom.

Les **expansions du nom** sont des mots ou des expressions qui servent à préciser le **nom**.

On peut préciser le **nom** de 3 manières différentes :

- par un **adjectif qualificatif**,
- par un **complément du nom**,
- ou par une **proposition relative**.

Exemples d'expansions : A partir du nom "marteau"

1. *Le gros marteau rouge*

Le nom *marteau* est précisé par 2 **adjectifs qualificatifs** : *gros* et *rouge*.

2. *Le marteau de la caisse à outil de gauche*

Le nom *marteau* est précisé par le complément du nom : *de la caisse à outil de gauche*
Le complément du nom est introduit par une **préposition** (de, du ou d').

3. *Le marteau qui est tombé par terre*

Le nom *marteau* est précisé par la proposition relative : *qui est tombé par terre*
La proposition relative est introduite par un **pronom relatif** (qui, que, qu', dont, où).

A QUOI SERT UNE DESCRIPTION ?

Une description a toujours une fonction : elle peut contribuer à présenter un personnage, à construire une **atmosphère** (peur, gaieté...), à créer un effet d'attente en ménageant une **pause** dans la narration (suspense, par exemple), à **expliquer** une situation ou le comportement d'un personnage. Elle peut provoquer une **émotion** (faire peur...). Une même description peut avoir une ou plusieurs fonctions :

– fonction **mimésique** (elle cherche à « mimer », à reproduire la réalité pour créer l'illusion du réel)

– fonction **narrative** (créer une atmosphère, faire progresser le récit...)

– fonction **explicative** (expliquer le comportement d'un personnage, le fonctionnement d'un objet, l'origine d'un paysage...)– fonction **symbolique** (la description d'un paysage peut refléter l'état intérieur d'un personnage...).

Evaluation

Faites le récit d'une matinée de travail en entreprise de manière réaliste (avec beaucoup de détails et des précisions).

Décrivez le lieu, une activité et un objet en détails.

Référez-vous souvent au tableau de notation pour vérifier que vous n'oubliez rien dans votre copie.

Est-ce que j'ai bien fait attention à ...		Note
1. Décrire la journée	le récit chronologique de ma matinée	/2
	le lieu de manière détaillée	/2
2. Décrire l'activité en	Utilisant des repères temporels	/1
	Utilisant des repères spatiaux	/1
	Utilisant un lexique professionnel	/1
	Utilisant des verbes d'action appropriés	/1
3. Décrire un outil de manière détaillée	sa fonction	/1
	ses caractéristiques	/1
	la manière de l'utiliser	/1
4. Utiliser les 3 types d'expansions du nom possibles pour enrichir les différentes descriptions	Au moins deux propositions relatives	/2
	Des adjectifs	/2
	Au moins deux compléments du nom	/2
5. Utiliser des comparaisons et métaphores (1 de chaque, soulignez-les)		/1
6. Aux fautes de syntaxe, grammaire et orthographe		/2
		/20